



(51) International Patent Classification:
F16L 5/02 (2006.01) *H02G 3/22* (2006.01)

(21) International Application Number:
PCT/SE2010/050122

(22) International Filing Date:
2 February 2010 (02.02.2010)

(25) Filing Language: English

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data:
0950044-8 4 February 2009 (04.02.2009) SE

(71) Applicant (for all designated States except US): **ROX-TEC AB** [SE/SE]; 540, S-371 23 Karlskrona (SE).

(72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (for US only): **ANDERSSON, Jens** [SE/SE]; Enbärsvägen 7, S-370 23 Hasslö (SE). **ERICSON, Mats** [SE/SE]; Lysmaskvägen 7, S-374 51 Asarum (SE). **FILIPSEN, Jenny** [SE/SE]; Fortifikationsgatan 5, S-371 31 Karlskrona (SE). **HILDINGSSON, Ulf**

[SE/SE]; Mjövikstrandsvägen 12, S-370 24 Nätraby (SE). **LUNDBORG, Christer** [SE/SE]; Bastionsgatan 6, S-371 32 Karlskrona (SE). **MILTON, Stefan** [SE/SE]; Torstävavägen 13, S-373 02 Ramdala (SE). **PETTERSSON, Ronnie** [SE/SE]; Rörläggarevägen 10, S-373 00 Jämsjö (SE). **ÅKESSON, Jörgen** [SE/SE]; Öljersjövägen 25, S-371 94 Lyckeby (SE).

(74) Agent: **STRÖM & GULLIKSSON AB**; Box 4188, S-203 13 Malmö (SE).

(81) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of national protection available): AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PE, PG, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

[Continued on next page]

(54) Title: ECCENTRIC PART OF A PIPE OR CABLE LEAD-THROUGH

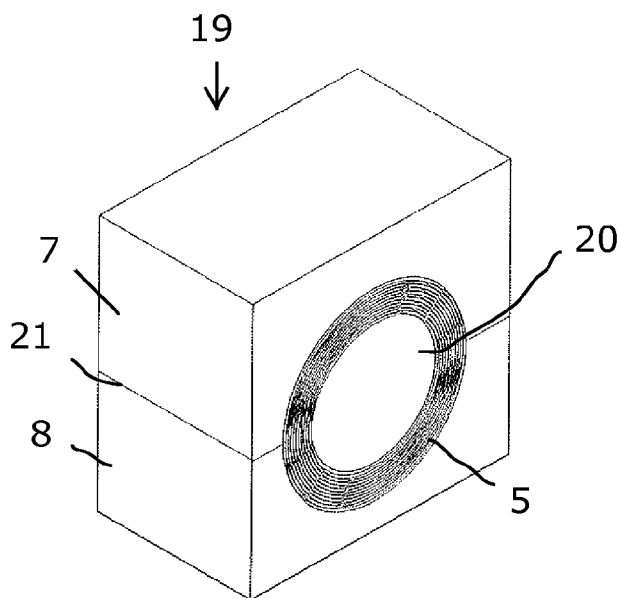


Fig. 2

(57) Abstract: The present invention concerns a seal, lead-through or transit for cables, wires or pipes. The seal etc. has one or more compressible parts surrounding the cable etc. According to the invention the position of an opening (16, 20, 25) receiving a cable etc. is adjustable. In one example the opening (20) is placed off-centre on a partition line 5 between two module parts (7, 8). In other examples an inner compressible body (17, 23) is placed inside an outer compressible body (14) or between two module parts (22). The inner compressible body (17, 23) has an opening (16, 25) receiving a cable etc. which opening is placed off-centre. By rotating the inner compressible body (17, 23) the position of the opening (16, 25) receiving a cable etc. is adjusted.



(84) Designated States (*unless otherwise indicated, for every kind of regional protection available*): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, SM,

TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Published:

— *with international search report (Art. 21(3))*